



**BLANCO, Juan Andrés; DACOSTA, Arsenio (eds.). *El asociacionismo de la emigración española en el exterior: significación y vinculaciones*. Madrid: Silex ediciones, 2014. 647 pàgs. [17 x 24].**

Estudi sobre les migracions des de la Península, concretament des de Castella i Lleó a l'exterior i el tipus d'entitat o associacions que es varen crear en els països als quals varen anar a residir. Sembla que els treballs vinculats al tema de l'associacionisme es varen iniciar durant la dècada dels anys vuitanta del s. XX. El volum consta de nombrosos treballs i dos apartats, el primer té un caràcter general i es refereix a l'anàlisi de l'associacionisme derivat de l'emigració massiva amb dotze treballs sobre entitats dels ss. XIX i XX. L'associacionisme era una forma de sociabilitat basada en l'agrupació voluntària de persones. Hi hagué una emigració cap a Amèrica i a molts països es varen crear aquest tipus d'associacions de caire recreatiu i social, com a Cuba. Aquestes associacions ajudaven a satisfer les necessitats dels emigrants, i serviren per integrar-los. S'estudia la situació a Estats Units (l'emigració es va intensificar a principis del s. XX), Cuba, Mèxic (el procés d'adaptació), Veneçuela, Brasil, Argentina i Europa. També s'hi localitzen estudis de caire general sobre els seus trets i sobre com l'associacionisme podia influir en els resultats de les eleccions polítiques.

Hi hagué un associacionisme assistencial i benèfic i una voluntat d'etnicitat i afany d'assolir el poder i el lideratge, sobretot a Mèxic. En canvi a Cuba es varen prioritzar les microassociacions, com per exemple les formades per persones procedents de la mateixa població d'origen. Tot i que aquestes entitats estaven obertes a acollir els ciutadans del país d'acollida. Les societats de beneficència varen tenir molta importància als llocs que no hi havia serveis públics d'atenció. L'exportació d'una mentalitat espanyola va ser molt corrent a Veneçuela, país al qual varen emigrar nombrosos espanyols a principis del s. XX. A Brasil les entitats eren lúdiques, educatives i benèfiques. S'estudien les de Sao Paulo. Les associacions varen ser molt freqüents i variades a l'Argentina, i no foren molt corrents a Uruguai i Xile.

L'associacionisme europeu ha estat estudiat en una etapa més recent; també es revisa i s'observa que té unes característiques pròpies: és més homogeni per causa que hi ha un benestar en els països d'acollida. S'esmenten i es plantegen temes com els dels exilats, les característiques del fenomen migratori, i s'exposen alguns casos concrets com la projecció d'Astúries a Amèrica per mitjà de las Sociedades de Instrucción asturianas, la Sociedad Española de Socorros Mutuos (Asunción, Paraguai), el Centre Català (Asunción, Paraguai), el Casal Català (Buenos Aires, Argentina), l'Asociacionismo Mutualista gallego (Barracas al Sud, Argentina), la Sociedad Castellana de Beneficencia (Cuba), las asociaciones regionales (com la Gallega a La Habana, Cuba), el Centro Republicano español (Buenos Aires, Argentina), el Comité Pro Movimiento Nacional franquista (a França), etc... Per tant, es tracten assumptes molt



diversos, com l'aplicació d'internet a l'emigració en l'actualitat, les entitats de caràcter polític, com les pròpies de la Secció Femenina FET- JONS, etc.

Cal recordar que la UNED de Zamora va iniciar a finals dels anys vuitanta del s. XX aquest tipus d'estudis. I que el volum recull, vint-i-un estudis de casos concrets, juntament amb els de tipus general. Cal afegir-hi un annex sobre les entitats associatives estudiades al volum, que es completa amb gràfics, estadístiques i mapes. Per tant, el recull aporta una visió àmplia i variada sobre el paper que varen tenir aquestes entitats i la seva repercussió social, deguda –en part- a la diversa finalitat amb les quals varen crear-se.

IHE  
(Secretaria de la revista)

### *Traducción de la reseña anterior:*

Estudio sobre las migraciones desde la Península, concretamente desde Castilla y León al exterior y el tipo de entidad o asociaciones que se crearon en los países en los que estas personas fueron a residir. Al parecer los trabajos vinculados al tema del asociacionismo se iniciaron durante la década de los ochenta del s. XX. El volumen consta de numerosas investigaciones y dos apartados, el primero tiene un carácter general y se refiere al análisis del asociacionismo derivado de la emigración masiva, con doce trabajos sobre entidades de los siglos XIX y XX. El asociacionismo era una forma de sociabilidad basada en la agrupación voluntaria de personas. Hubo una emigración hacia América y en muchos países se generaron este tipo de asociaciones de carácter recreativo y social, como en Cuba. Estas asociaciones ayudaban a satisfacer las necesidades de los emigrantes, y sirvieron para integrarlos. Se estudia la situación en Estados Unidos (la emigración se intensificó a principios del s. XX), Cuba, México (el proceso de adaptación), Venezuela, Brasil, Argentina y Europa. También se localizan estudios de carácter general sobre sus rasgos y sobre como el asociacionismo podía influir en los resultados de las elecciones políticas.

Hubo un asociacionismo asistencial y benéfico, una voluntad de etnicidad y un afán de alcanzar el poder y el liderazgo, sobretudo en México. En cambio en Cuba se priorizaron las microasociaciones, como por ejemplo las formadas por personas procedentes de la misma población de origen. A pesar de que estas entidades estaban abiertas a acoger a los habitantes de la población de acogida. Las sociedades de beneficencia tuvieron mucha importancia en los lugares en que no había servicios públicos de atención. La exportación de una mentalidad española fue muy corriente en Venezuela, país al cual emigraron numerosos españoles a principios del siglo XX. En Brasil las entidades eran lúdicas, educativas y benéficas. Se estudian las de Sao Paulo.



Las asociaciones fueron muy frecuentes y variadas en Argentina, en cambio no fueron muy corrientes en Uruguay y Chile.

El asociacionismo europeo ha sido estudiado en una etapa más reciente; también éste se revisa y se observa que tiene unas características propias: es más homogéneo debido a que se da un bienestar en los países de acogida. Se mencionan y se plantean temas como el de los exiliados, las características del fenómeno migratorio, y se exponen algunos casos concretos como la proyección de Asturias en América a través de las Sociedades de Instrucción asturianas, la Sociedad Española de Socorros Mutuos (Asunción, Paraguay), el Centre Català (Asunción, Paraguay), el Casal Català (Buenos Aires, Argentina), el Asociacionismo Mutualista gallego (Barracas al Sud, Argentina), la Sociedad Castellana de Beneficencia (Cuba), las asociaciones regionales (como la Gallega en La Habana, Cuba), el Centro Republicano español (Buenos Aires, Argentina), el Comité Pro Movimiento Nacional franquista (en Francia), etc... Por lo tanto, se tratan asuntos muy diversos, como la aplicación de internet en la emigración en la actualidad, las entidades de carácter político, como las propias de la Sección Femenina FET- JONS, etc.

Debemos recordar que la UNED de Zamora inició a finales de los ochenta del siglo XX este tipo de estudios. Y que el volumen recoge, veintiún estudios de casos concretos, junto con los de tipo general. Es preciso añadir un anexo sobre las entidades asociativas estudiadas en el volumen, que se completa con gráficos, estadísticas y mapas. Por lo tanto, la recopilación aporta una visión amplia y variada sobre el papel que tuvieron estas entidades y su repercusión social, debida –en parte- a la diversa finalidad con las cuales fueron creadas.

IHE  
(Secretaria de la revista)